



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 November 2019
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа II (Урегулирование споров)
Семьдесят первая сессия
Нью-Йорк, 3–7 февраля 2020 года**

Аннотированная предварительная повестка дня

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение вопросов, касающихся ускоренного арбитража
5. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все государства — члены Комиссии: Австралия (2022), Австрия (2022), Алжир (2025), Аргентина (2022), Беларусь (2022), Бельгия (2025), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2025), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Вьетнам (2025), Гана (2025), Германия (2025), Гондурас (2025), Доминиканская Республика (2025), Зимбабве (2025), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2025), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2025), Канада (2025), Кения (2022), Китай (2025), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2025), Лесото (2022), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Малайзия (2025), Мали (2025), Мексика (2025), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Перу (2025), Польша (2022), Республика Корея (2025), Российская Федерация (2025), Румыния (2022), Сингапур (2025), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2025), Соединенные Штаты Америки (2022), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Украина (2025), Филиппины (2022), Финляндия (2025), Франция (2025), Хорватия (2025), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2025), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2025), Южная Африка (2025) и Япония (2025).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнение своих организаций по вопросам,



в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Семьдесят первая сессия Рабочей группы пройдет в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 3 по 7 февраля 2020 года. Заседания будут проходить с 10:00 до 13:00 и с 15:00 до 18:00, за исключением понедельника, 3 февраля 2020 года, когда сессия откроется в 10:30.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение вопросов, касающихся ускоренного арбитража

а) Ранее проведенная работа

5. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе II следует поручить рассмотреть вопросы, касающиеся ускоренного арбитража¹.

6. В соответствии с этим Рабочая группа на шестьдесят девятой сессии (Нью-Йорк, 4–8 февраля 2019 года) приступила к рассмотрению вопросов, касающихся ускоренного арбитража, начав с предварительного обсуждения сферы работы, характерных особенностей ускоренной процедуры арбитража и возможной формы работы в этой области. Секретариату было поручено подготовить проекты текстов об ускоренном арбитраже и предоставить соответствующую информацию с учетом состоявшихся в Рабочей группе обсуждений и принятых ею решений.

7. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия рассмотрела доклад Рабочей группы о работе ее шестьдесят девятой сессии (A/CN.9/969) и выразила удовлетворение результатами, достигнутыми Рабочей группой, и поддержкой со стороны Секретариата².

8. На своей семидесятой сессии (Вена, 23–27 сентября 2019 года) Рабочая группа рассмотрела подготовленные Секретариатом проекты положений о процедуре ускоренного арбитража (A/CN.9/WG.II/WP.209). В конце сессии в адрес Секретариата была обращена просьба обновить проекты положений с учетом проведенного обсуждения таким образом, чтобы проиллюстрировать, как они могут выглядеть в качестве добавления к Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ, а также в качестве отдельного свода правил ускоренного арбитража.

б) Документация

9. На семьдесят первой сессии Рабочей группе предстоит продолжить работу по подготовке текста по ускоренному арбитражу на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.212 и добавление). Рабочая группа, возможно, пожелает также принять к сведению полученную Секретариатом от арбитражных учреждений в ответ на соответствующую просьбу информацию об их роли в ускоренном арбитражном производстве и обзор отдельных положений об ускоренном арбитраже, подготовленный МСТА, с которыми можно ознакомиться на сайте ЮНСИТРАЛ.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 252.

² Там же, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункты 156–158.

10. В ходе сессии будет распространено ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (2013 год);
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (2006 год);
- Комментарии ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (2016 год);
- Доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят первой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*) и пятьдесят второй сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17)*);
- Доклады Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее шестидесяти девятой сессии (A/CN.9/969) и семидесятой сессии (A/CN.9/1003).

11. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на сайте ЮНСИТРАЛ после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии этих документов на странице Рабочей группы II.

Пункт 5. Утверждение доклада

12. В конце сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии, которую планируется провести в Нью-Йорке ориентировочно 6–17 июля 2020 года.

IV. Расписание заседаний

13. Семьдесят первая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. На рассмотрение пунктов повестки дня будет отведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии³, Рабочей группе предстоит обсудить основные вопросы в течение первых девяти заседаний по полдня каждое (т.е. с понедельника по первую половину дня в пятницу), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для утверждения на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня). Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в отчет и впоследствии включены в окончательный доклад.

14. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее семьдесят вторую сессию ориентировочно планируется провести в Вене с 21 по 25 сентября 2020 года. Эти сроки подлежат утверждению Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии.

³ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17* и исправление (A/56/17 и Corr.3), пункт 381.